**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 26 (1953)

**Heft:** 10

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Esge

### DAMENSTRÜMPFE

in Nylon - Reinseide - Nylon mit Reinseide gemischt - bleiben führend in Eleganz und Qualität. Erhältlich in Spezialgeschäften. Die Marke ESGE wird ausschließlich in der Schweiz hergestellt.

### Confort des voyageurs: voie en parfait état

La réfection des voies des Chemins de fer du Jura a été effectuée par des machines MATISA

Bourreuse automatique

Dégarnisseuse-cribleuse

Réentailleuse-délardeuse

Sonirail pour la détection des défauts des rails

Tirefonneuse

Eclisseuse

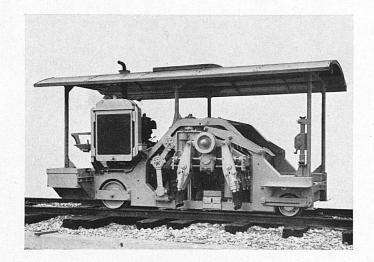
Perceuse à traverses

Perceuse à rails

Règle à dévers

etc.

Bourreuse automatique MATISA pour l'entretien, le renouvellement et la construction des voies ferrées



### MATÉRIEL INDUSTRIEL S.A.

Lausanne, Grand-Pont 2

Londres

Paris

Chicago (USA)

Rio de Janeiro (Brésil) Adelaïde (Australie)

Mexico

Bielefeld (Allemagne) Rabat (Maroc)

AGENCES DANS TOUS PAYS

### DIE SCHWEIZERISCHEN BUNDESBAHNEN

### EMPFEHLEN IHRE LAGERHÄUSER

in Basel SBB, Brig, Brunnen, Buchs (St. G.), Morges (Renens), Romanshorn

### UND IHRE LAGERKELLER

in Buchs (St. G.), Romanshorn und Zürich HB

zur Lagerung von Waren, zur Besorgung von Reexpeditionen mit und ohne Umlad nach und von der Schweiz sowie im Transit durch diese. - Sehr günstige Lagerbedingungen. Ferner werden Zollbehandlungen, Warenbemusterungen, Denaturierung von Getreide und Futtermehl sowie Inkassi unter billigster Berechnung besorgt.

Offerten und nähere Auskunft, auch darüber, wo und in welchem Umfange unverzollte Güter eingelagert werden können, erteilen bereitwilligst und kostenlos die Lagerhausverwaltungen und der Kommerzielle Dienst für den Güterverkehr in Bern.

# St. Gallische Kantonalbank

St. Gallen

Niederlassungen in

Bad Ragaz Buchs Degersheim Gossau Heerbrugg Mels Nesslau Rapperswil Rheineck Rorschach Thal St. Margrethen Uznach Uzwil Wallenstadt Wattwil

> Feste Übernahme von Hypotheken Gewährung von Darlehen und Krediten Entgegennahme von Geldern Vermögensverwaltungen Vermittlung von Kapitalanlagen

> > Diskrete und zuverlässige Beratung in allen Finanzfragen

> > > Staatsgarantie



8.-18. Okt. St. Gallen einfach für retour



# Wer hat recht?

Wenn immer mehr Fabrikanten behaupten, ihr und nur ihr Fabrikat sei der beste Elektro-Rasierapparat - welcher ist dann der wirklich beste? Als neutrales Spezialgeschäft mit bald 20jähriger Erfahrung helfen wir Ihnen, von all diesen «Besten» den DAN für Sie geeignetsten DY, zu finden - darauf 8 RA kommt es an!

Flectra

Zürich: Talacker 34 (Kaufleuten)

Theaterplatz 2

Luzern: Hirschmattstraße 28

Auswärtige verlangen von unserem Hauptgeschäft Bern unsere bewährten

Verlangen Sie sofort unseren Prospekt für den beliebten «Electras-Probemonat» zum zwanglosen Daheim-Ausprobieren und Vergleichen der besten Fabrikate, Service für die ganze Schweiz.

Vorschläge:

a Immer mehr Automobilisten rasieren sich gelegentlich im Auto. 3 Möglichkeiten haben wir für Sie. schon ab Fr. 23.-

Besitzer eines Elektro-Shavers verlangen unsere Verfeinerungsvorschläge. Frappante Verbesserungen möglich bei den meisten obgenannten Fabrikaten, meist innerhalb weniger Stunden. Welches Modell besitzen Sie?

VII

LER, REMINGTON, PHILISHAVE, RIAM,

0

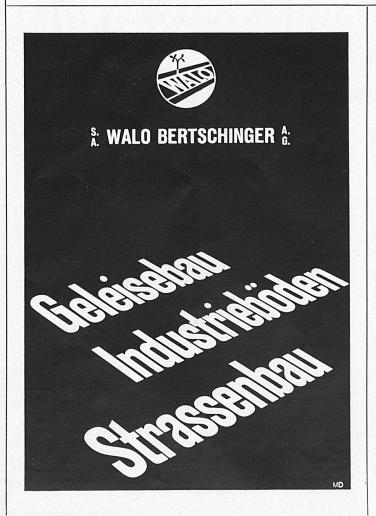


Bahnen Trolleybus Freileitungen

# Furrer & Frey Bern

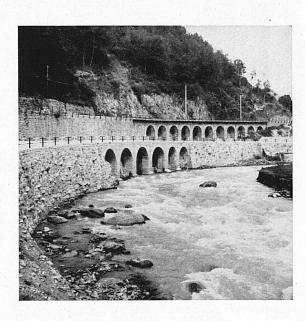
Generalunternehmung für die Elektrifikationen

Chemins de fer du Jura (CJ) Waldenburgerbahn (WB)





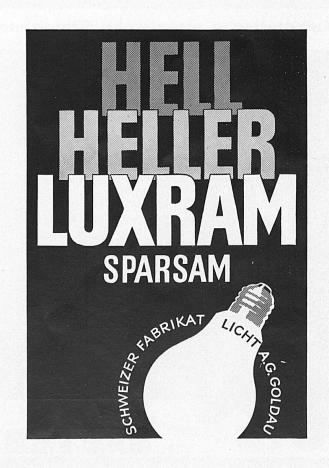




Stuag
Schweiz. Strassenbau- und
Tiefbau-Unternehmung A.G.

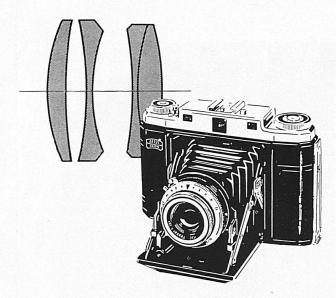






# Reisen, sehen, erinnern...

Möchten nicht auch Sie Bilder als bleibende Erinnerungen aus Ihren Ferien von Ihren Kindern oder Freunden besitzen?



ZEISS IKON-Kameras gibt es in allen Preislagen in weltbekannter Präzision. Unter den 46 verschiedenen Modellen, die sich alle durch ihre dauerhafte Bauart, Eleganz und gestochen scharfe Optik auszeichnen, findet sich bestimmt auch für Sie die richtige,

z.B. eine Nettar ab Fr. 75.-

Ikonta ab Fr. 181.-

oder die beliebten Kleinbildkameras Contina, Contessa, Contax

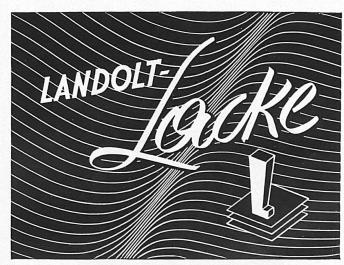
In guten Photogeschäften

Prospekte auch durch die Zeiss Ikon-Vertretung, J. Merk, Zürich 27



### Automatische elektrische Steuerung



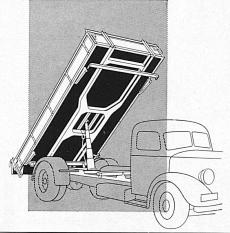


für Industrie und Gewerbe



DR. A. LANDOLT AG · ZOFINGEN

Chemische Farben- und Lackfabrik · Telefon (062) 8 16 74



# WIRZ KIPPER

Typen für 1 bis 20 Tonnen Nutzlast. Prospekte auf Anfrage

Ein weltbekanntes Schweizer Produkt, geschätzt durch seine Leistungsfähigkeit und seine Zuverlässigkeit

E. WIRZ Kipper- und Maschinenfabrik
UETIKON a. Zürichsee, Tel. (051) 92 93 31



In Zürich: SERVICE-WERKSTÄTTE, Flurstraße 85, Zürich 9/48, Tel. (051) 52 72 62



# Erstklassige Schweiß-, Schneid- und Lötanlagen Zusatzmetalle Flußmittel

Verlangen Sie Angebot oder Vertreterbesuch OLMA
Halle 2
Stand 247

### Sauerstoff- & Wasserstoff-Werke AG Luzern

Telefon (041) 2 30 23

Fachgeschäft für Autogenbedarf seit 1898



### Weißenstein

Prächtige Aussicht

Leistungsfähiges Kurhaus

### Sesselbahn

ab Oberdorf (Solothurn) Fahrzeit 16 Minuten

Mäßige Fahrpreise

#### RADIO-SCHWEIZ

Aktiengesellschaft für drahtlose Telegraphie und Telephonie Direktion: Bern, Hauptpostgebäude, Telephon 2 26 03

## Telegraphiert VIA RADIOSUISSE

Direkte drahtlose Verbindungen mit allen Teilen der Welt

Telegramme «Via Radiosuisse» können bei sämtlichen schweizerischen Telegraphenbureaux aufgegeben werden Die Taxen sind die nämlichen wie für den Drahtverkehr

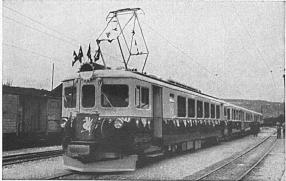


Photo S. Glasson, Bull

### Spezial-Kunstharz-Emaillen und Lacke

Für den Anstrich von Eisenbahn- und Straßenbahnwagen, Trolleybus usw. – Langjähriger Lieferant der Bundes- und Privatbahnen

# **TEMPEROL**

-Qualitäten auf neuester Rohstoffbasis:

#### Emaillen Lacke Farben

auf Kunstharz-, Zellulose- und Ölbasis, zum Spritzen, Streichen, Tauchen Luft- und ofentrocknend

Für Maschinen, Apparate, Autos, Möbel und jeden Industriebedarf

# FERROSTAR Rostschutzfarben

NEU: Reaktions-Grund Temperol 60 292, 30 Min. lufttrocknend für Eisenkonstruktionen aller Art, Brücken, Masten usw. Holzschutzöl, Chaletlacke

die seit Jahren bestbekannten Qualitätsfabrikate der

# VERNISOL S.A., VEVEY

Chemische und Lackfabrik

Tel. (021) 5 11 04 / 05